

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก.

แบบการสัมภาษณ์เพื่อวิจัย



แบบสัมภาษณ์เพื่อการวิจัย

เรื่อง การพัฒนาสังคมและวัฒนธรรมไท ในเชียงตุง รัฐฉาน สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์

คำชี้แจง : ๑. แบบสัมภาษณ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาวิจัยเรื่อง การพัฒนาสังคมและวัฒนธรรมไท ในเชียงตุง รัฐฉาน สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ THE SOCIAL AND CULTURAL DEVELOPMENT OF TAI ETHNIC GROUP IN KENG TUNG, SHAN STATE, THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR.

๒. แบบสัมภาษณ์มีทั้งหมด ๓ ตอน

ตอนที่ ๑ แบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับข้อมูลส่วนตัวของผู้ให้สัมภาษณ์

ตอนที่ ๒ คำนิยามศัพท์เฉพาะที่ใช้ในการวิจัย

ตอนที่ ๓ แบบสัมภาษณ์ การพัฒนาสังคมและวัฒนธรรมไท ในเชียงตุง รัฐฉาน สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์

๓. แบบสัมภาษณ์นี้มีวัตถุประสงค์นำมาใช้ในการศึกษาวิจัยเท่านั้น ซึ่งจะไม่มีผลกระทบ ต่อผู้ให้ข้อมูลในการสัมภาษณ์หรือหน่วยงานของท่าน และจะไม่มีเปิดเผยข้อมูลเป็นรายบุคคลแต่ อยางใด

ผู้วิจัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน ในการให้ข้อมูลสัมภาษณ์ ครั้งนี้เป็นอย่างดี ขออนุโมทนาขอบคุณทุกท่าน ที่ได้ให้ข้อมูลในการสัมภาษณ์นี้ตามความเป็นจริง และตรงกับความเห็นของท่านมากที่สุด คำตอบของท่านจะถูกสังเคราะห์วิเคราะห์ และใช้สำหรับการ ทำวิจัยครั้งนี้เท่านั้น

พระมหาดวงทิพย์ ปรียติธารี (บุญศรี)

นิสิตปริญญาโท หลักสูตรพุทธศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาพัฒนาสังคม

มหาวิทยาลัยมหาจุฬาลงกรณราชวิทยาลัย

แบบสัมภาษณ์เพื่อการวิจัย

เรื่อง การพัฒนาสังคมและวัฒนธรรมไท ในเชียงตุง รัฐฉาน สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์

คำชี้แจง : มี ๓ ตอนคือ

ตอนที่ ๑ แบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับข้อมูลส่วนตัวของผู้ให้สัมภาษณ์

ผู้ให้สัมภาษณ์ชื่อ.....นามสกุล.....
 อายุ.....ปี ตำแหน่ง
 ผู้สัมภาษณ์ ผู้วิจัย
 บันทึกข้อมูล ผู้วิจัย (จดบันทึก,บันทึกเสียง)
 วันสัมภาษณ์
 สถานที่

ตอนที่ ๒ คำนิยามศัพท์เฉพาะที่ใช้ในการวิจัย

การพัฒนา (Development) หมายถึง การแปรจากสภาพหนึ่ง สู่สภาพหนึ่งในทางที่ดีขึ้นหรือ ได้แก่การพัฒนาให้มีความความเจริญก้าวหน้าขึ้นกว่าสภาพเดิม

ปัญหา (Problem) หมายถึง สภาพข้อขัดข้อง, อุปสรรค, ความยากลำบาก ความต้านทาน, ความบกพร่อง, ข้อสงสัย, หรือความไม่สอดคล้องที่ปรากฏขึ้น ซึ่งขัดขวางมิให้ประสบผลสำเร็จ

การเปลี่ยนแปลง (Changing) หมายถึง การอยู่ร่วมกันของมนุษย์โดยมีลักษณะความสัมพันธ์ซึ่งกันและกันหลายรูปแบบ เช่น อาชีพ อายุ เพศ ศาสนา ฐานะ ที่อยู่อาศัย ฯลฯ สำหรับระบบสังคมที่รวมถึงสิ่งมีชีวิตประเภทอื่นนอกเหนือจากมนุษย์อาจใช้คำว่าระบบนิเวศ ซึ่งมีความหมายเกี่ยวกับความสัมพันธ์ของสิ่งมีชีวิตต่างๆกับสภาพแวดล้อม สังคมของมนุษย์เกิดจากกลุ่มบุคคลที่มีความสนใจร่วมกันเกือบทุกด้าน เช่น ประเทศ จังหวัด และอื่นๆ และมักจะมีวัฒนธรรมหรือประเพณีรวมถึงภาษา การละเล่นและอาหารการกินของตนเองในแต่ละสังคม

สังคมและวัฒนธรรมไท (Social and culture of Tai ethnic group) หมายถึง การอยู่ร่วมกันของชนชาติพันธุ์หนึ่ง ในเชียงตุง เฉพาะไท(ไท)คือ ไตจีน ไตโหลง ไตลื้อ ไตเหนือ และไตคอยเท่านั้น เช่น ด้านครอบครัว ศาสนา การศึกษา ด้วยมี วัฒนธรรมอันลักษณะที่แสดงถึงความเจริญงอกงามของสังคม ได้ด้วยความเป็นระเบียบเรียบร้อย ความกลมเกลียวก้าวหน้าของชาติและศีลธรรม

อันดีของประชาชน, ทั้งทางจิตใจและทางวัตถุของวัฒนธรรมไต: ชิ่น ลื้อ ไตใหญ่ (โหลง) ไตดอยเท่านั้น เช่น อาหารการกิน, ภาษา, การพูด, เสื้อผ้าอาภรณ์ ฯ ล ฯ

เชียงตุง (Kengtung or Kyangtong) หมายถึง ชื่อจังหวัดหนึ่งในรัฐฉานตะวันออกของสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ คำขวัญว่า “๓ จอม ๗ เชียง ๑๒ ประตู่เวียง ๙ หนอง เมืองร้อยวัด”

รัฐฉาน (Shan state) หมายถึง รัฐหนึ่งในจำนวน ๗ รัฐของสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ **อันมีชาติพันธุ์ไทมากที่สุดของรัฐทั้ง ๗**

สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ (The Republic of the union of Myanmar) หมายถึง ประเทศมีพื้นที่การปกครองแบ่งออกเป็น ๗ มณฑล (เขต) ๗ รัฐ ๖ เขตปกครองตนเอง และเขตปกครองพิเศษ คือเนย์ปีดอร์ซึ่งประกอบ ด้วยคนหลายชาติพันธุ์รวมกันเป็นประเทศเดียว

ตอนที่ ๓ แบบสัมภาษณ์การพัฒนาสังคมและวัฒนธรรมไต ในเชียงตุง รัฐฉาน สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ โดยมีคำถามเป็นข้อ ดังนี้

ข้อที่ ๑. ความรับรู้เกี่ยวกับประวัติศาสตร์ชุมชนและเมืองเชียงตุง เป็นอย่างไรบ้าง?

ข้อที่ ๒. สภาพนิเวศวิทยาที่เปลี่ยนแปลงจากอดีตจนถึงปัจจุบัน เป็นอย่างไรบ้าง?

ข้อที่ ๓. สภาพสาธารณูปโภคในหมู่บ้าน เป็นอย่างไรบ้าง?

ข้อที่ ๔. การประกอบอาชีพจากอดีตถึงปัจจุบัน เป็นอย่างไรบ้าง?

ข้อที่ ๕. ลักษณะของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรม (เปรียบเทียบกับอดีตกับปัจจุบัน) เป็นอย่างไรบ้าง?

ข้อที่ ๖. ผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงทางสังคม และวัฒนธรรม เป็นอย่างไรบ้าง?

ข้อที่ ๗. มีข้อเสนอแนะต่อการอนุรักษ์วัฒนธรรมไตและแนวทางการพัฒนาสังคมในเชียงตุง รัฐฉาน เมียนมาร์ เป็นอย่างไรบ้าง?

ข้อที่ ๘. มีข้อเสนอในด้านอื่นๆ เพื่อการพัฒนาวัฒนธรรมและประเพณีไต ในเชียงตุง เป็นอย่างไรบ้าง ? ซึ่งประกอบไปด้วยประเด็นสำคัญ ๘ ด้านคือ

๑) ด้านครอบครัว (Family)

๒) ด้านการศึกษา (Education)

๓) ด้านศาสนา/ภาษา (Religion and Language)

๔) ด้านเศรษฐกิจ (Economy)

๕) ด้านการเมืองการปกครอง (Politic and Administration)

๖) ด้านสิ่งแวดล้อมและสุขภาพ (Environment and Healthy)

๗) ด้านวัฒนธรรม/ประเพณีไต (Tai's culture and Tradition)

๘) อัตลักษณ์ชาติพันธุ์ไท (Tai Identity)